



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số/No: 7012/MB-HS

V/v: thay đổi Chi nhánh quản lý

Re: change of managing branch

Hà Nội, ngày 28 tháng 10 năm 2020

Hanoi, 28... ..10...-2020

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam

The State Bank of Vietnam

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

The State Securities Commission;

- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh

Ho Chi Minh Stock Exchange;

- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hà Nội;

Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank

Mã chứng khoán/ Securities
symbol MBB

Địa chỉ trụ sở chính/ Head
office address Số 63 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà
Nội
*No 63 Le Van Luong street, Trung Hoa ward, Cau Giay district, Ha
Noi city*

Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088

Fax: 024.6266.1080

Người thực hiện công bố
thông tin/ Submitted by: Ông Lưu Trung Thái/Mr Luu Trung Thai

Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc / Vice Chairman & CEO

Loại thông tin công bố/
Type of Information disclosure
 định kỳ/periodic bất thường/irregular
 24 giờ/ hours theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 28... /...10... /2020, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB)
đã ban hành quyết định số 835.....về việc: Thay đổi chi nhánh quản lý

Content of Information disclosure: On 28.. /..10.. /2020, Military Commercial Joint Stock
Bank (MB) issued a decision835.....regarding: Change of managing branch

Thành lập/ Establishment
 Thay đổi tên/ Change of name
 Thay đổi địa điểm/ Change of location
 Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of
managing branch

Chi nhánh/Branch:
 Phòng giao dịch/Transaction office
Nhơn Trạch/Nhon Trach
thuộc Chi nhánh/under Branch: Long Thành/
Long Thanh

Nội dung chi tiết như sau/*Following are the details:*

Nội dung <i>Content</i>	Trước khi thay đổi <i>Before change</i>	Sau khi thay đổi <i>After change</i>
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đồng Nai - Phòng giao dịch Nhơn Trạch <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Dong Nai Branch – Nhon Trach Transaction Office</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Long Thành - Phòng giao dịch Nhơn Trạch <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Long Thanh Branch – Nhon Trach Transaction Office</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Nhơn Trạch <i>MB Nhon Trach</i>	MB Nhơn Trạch <i>MB Nhon Trach</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đồng Nai <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Dong Nai Branch</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Long Thành <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Long Thanh Branch</i>
Địa điểm chi nhánh quản lý <i>Managing branch's location</i>	Lô K23 đường Võ Thị Sáu, phường Thống Nhất, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai. <i>Lot K23 Vo Thi Sau Street, Thong Nhat Ward, Bien Hoa City, Dong Nai Province.</i>	Số 301, đường Lê Duẩn, khu Phước Hải, thị trấn Long Thành, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai. <i>No.301 Le Duan Street, Phuoc Hai area, Long Thanh Town, Long Thanh District, Dong Nai Province.</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn -Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

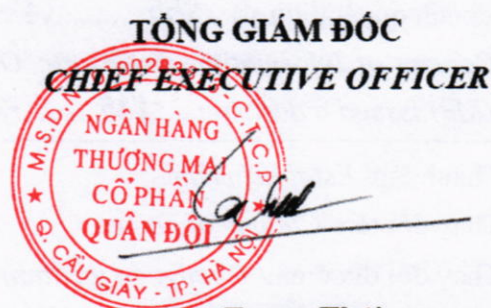
MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/*As above;*
- HĐQT, BKS (b/c) / BOD,
SB (for reporting purpose);
- Lưu: VT, VP HĐQT, K. ML&QLCL
/Archive at: Admin Office, BOD Office,
Network and Quality Management Division



Lưu Trung Thái

Văn bản này được trích xuất ra từ module quản lý văn bản của hệ thống M-Office bởi Lê Thị Kim
Thoa_thoalk.ho@mbbank.com.vn 10h35 ngày 28/10/2020, đảm bảo khớp đúng với nội dung đã được cấp
thẩm quyền phê duyệt, ban hành.

Chữ ký người trích xuất văn bản:.....
Số chuyển hóa: 124 (Số thứ tự năm trích xuất).



Số: 835./QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 28 tháng 10 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi Chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Nhon Trạch

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 9 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ vào Tờ trình số 14/TTr-ML&QLCL ngày 26/03/2020 v/v Chuyển cấp quản lý một số Phòng giao dịch MB trong năm 2020 đã được Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc phê duyệt;

Căn cứ Văn bản số 1377/ĐNA-TTGS ngày 29/09/2020 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Chi nhánh tỉnh Đồng Nai v/v Chấp thuận thay đổi chi nhánh quản lý PGD Nhon Trạch trực thuộc Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Văn bản số 2094/P.QLĐT ngày 20/10/2020 của Phòng quản lý đô thị UBND huyện Long Thành v/v Chứng nhận địa chỉ số 301, đường Lê Duẩn, khu Phước Hải, thị trấn Long Thành, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi Chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Nhon Trạch cụ thể như sau:

Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Tên đầy đủ bằng tiếng Anh	Tên viết tắt	Cấp quản lý	Địa chỉ Chi nhánh quản lý
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đồng Nai - Phòng giao dịch Nhon Trạch	<i>Military Commercial Joint Stock Bank - Dong Nai Branch - Nhon Trach Transaction Office</i>	MB Nhon Trạch	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Đồng Nai	Lô K23 đường Võ Thị Sáu, phường Thống Nhất, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Long Thành - Phòng giao dịch Nhon Trạch	<i>Military Commercial Joint Stock Bank - Long Thanh Branch - Nhon Trach Transaction Office</i>	MB Nhon Trạch	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Long Thành	Số 301, đường Lê Duẩn, khu Phước Hải, thị trấn Long Thành, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai. (Địa chỉ cũ: Thửa đất số 49, tờ bản đồ số 57(11-3), khu Phước Hải, thị trấn Long Thành, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai)

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Long Thành, Giám đốc CN Đồng Nai có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động những nội dung có liên quan đến việc thay đổi Chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Nhơn Trạch như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối ML&QLCL, Ban Pháp chế, Chi nhánh Đồng Nai, Chi nhánh Long Thành và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 28.../10./2020

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT



Vũ Thị Hải Phượng